

ОСНОВНИ ИНФОРМАЦИИ ЗА ЗАШТИТА НА ПОДАТОЦИТЕ

Контролор на податоци: ITX MERKEN, B.V.

Цел и правна основа: ако се согласувате, ќе ја објавиме вашата фотографија и одредени лични податоци (на пр. корисничко име на социјалните мрежи) на веб-локациите во земји каде што работи BERSHKA. Ќе имаме законско право да ги користиме вашите податоци поради **согласноста** што ни ја давате кога ќе одговорите на пораката што ви ја испративме со хаштагот #yesbershka.

Примачи на податоците: ги споделуваме вашите податоци со давателите на услуги и со соработниците внатре и надвор од Европската Унија кои нè поддржуваат во испраќањето информации; тоа го правиме со соодветни гаранции додека ја одржуваме безбедноста на вашите податоци.

Права: можете да ја повлечете својата согласност во секое време, без трошоци и да ги искористите другите права, како што е објаснето во клаузулата 11 и 8 од овој документ.

Дополнителни информации: за повеќе информации, видете ги клаузулата 8 од овој документ и Политиката за приватност на Bershka, кои се достапни на www.bershka.com.

ПРАВИЛА И УСЛОВИ

Овие Правила и услови ги регулираат вашиот пристап, како и пребарувањето и користењето на оваа Галерија.

Преку брендот BERSHKA (во натамошниот текст: „BERSHKA“), ITX MERKEN, B.V., холандската компанија со седиште во Амстердам, на Nieuwezijds Voorburgwal 307, 1012 RM, со даночен идентификациски број NL 855820627B01 им нуди на корисниците опција да обезбедуваат слики, коментари, видеа и други содржини (во натамошниот текст: „Содржина“) со користење на соодветните делови на веб-локацијата, мобилната апликација, профилите на социјалните медиуми, дигиталните медиуми, билтените или уредите овозможени за интеракција со платформата за онлајн продажба на производи, услуги и функционалности поврзани со брендот BERSHKA (во натамошниот текст: „Услуги“).

1. Правила и услови и прифаќање

1.1 Вие сте одговорен/одговорна за пристап, пребарување и користење на Услугите според условите предвидени во овие Правила и услови.

1.2 Онаму каде што е применливо, врските до веб-локациите и материјалите и/или содржината од трети лица се обезбедуваат исклучиво за информативни цели и ние немаме никаква контрола врз нивната содржина. Според тоа, ние не прифаќаме никаква одговорност за каква било загуба или штета што произлегува од таквите врски.

1.3 Објавувањето на Содржината е предмет на овие Правила и услови. Мора да ги прочитате и прифатите овие Правила и услови пред да ги користите Услугите. Ако не се согласувате со Условите и правилата, не смеете да ги користите Услугите.

1.4 Користењето на Услугите нема да значи дека е воспоставен некаков вид договорен однос помеѓу вас и BERSHKA.

2. Функционирање на услугите

2.1 Содржината мора да прикажува (i) облека или додатоци на BERSHKA или (ii) луѓе кои носат најмалку две (2) основни парчиња облека или додатоци од BERSHKA (основни парчиња облека се панталони, фустани, здолништа, палта, јакни, кошули, блузи итн., а основни додатоци се чанти, чевли, очила за сонце, шалови итн.). Вашиот однос кон гореспоменатата облека и/или додатоци, како и објавувањето на Содржините, треба да биде внимателен и коректен, и треба

во секое време да избегнувате облеката и/или додатоците, BERSHKA или брендот „BERSHKA“ да бидат оштетени, оцрнети или на друг начин оштетени.

2.2 BERSHKA го задржува правото да ја избере Содржината што ја објавувате на кој било социјален медиум поврзан со светот на BERSHKA. Ако ја објавите Содржината на Facebook, Tik Tok и/или Instagram, мора експресно да ја споменете официјалната сметка на BERSHKA: @bershka и/или да го вклучите хаштагот #bershkastyle. Во секој случај, BERSHKA ќе побара ваша дозвола да ја објави наведената содржина користејќи го хаштагот #yesbershka, за што ќе биде потребно прво да ги прочитате и прифатите горенаведените Правила и услови.

2.3 Содржините што ги обезбедувате директно, или за кои BERSHKA бара ваше овластување, ќе бидат избрани по дискреција единствено на BERSHKA, и притоа BERSHKA нема да биде обврзана да ја користи целата или која било од дадените Содржини. BERSHKA го задржува правото да додава или брише текст, да уредува слики и да одбие, суспендира, откаже или брише објавување на Содржина.

2.4 Доколку биде избрана Содржина што е објавена или обезбедена од BERSHKA, наведената Содржина ќе се прикаже или ќе се појави на веб-локацијата, мобилната апликација, официјалните профили на социјалните медиуми, сите билтени што се објавуваат и на дигиталните и физичките поддржувачи или други промотивни прикази или материјали поврзани со продажба на производи од брендот BERSHKA преку продажните места на BERSHKA (во натамошниот текст „Медиуми“).

2.5 Со оглед на тоа што користењето на Услугите ќе значи дека Содржините ќе бидат прикажани или ќе се појават на официјалните профили на BERSHKA, се препорачува внимателно да ги прочитате Условите за користење на соодветните социјални мрежи, достапни на самите мрежи.

2.6 Со оглед на тоа што другите корисници ќе можат да ја видат и пристапат до Содржината, тие може да изберат да ја споделат преку соодветни платформи користејќи алатки што им овозможуваат да го сторат тоа, во согласност со Условите наведени на споменатите медиуми. Следствено, со користење на Услугите, вие изрично ја прифаќате и се согласувате со можноста Содржините што се објавуваат и обезбедуваат од BERSHKA да бидат споделени со други корисници на овие платформи.

2.7 На одредени датуми и на конкретни пазари, објавувањето на Содржината, со последователно користење на Услугите и изричното прифаќање на Условите и правилата, ќе отвори можност за учество во натпревар. Правните правила и услови (ако се во сила) на споменатиот натпревар се приложени овде како Анекс I.

3. Полнолетство

До Услугите може да пристапат и да ги користат само лица постари од 18 години. Вклучувањето на лица под 18 години во Содржината е строго забрането. Со прифаќање на овие Правила и услови, вие изјавувате дека имате над 18 години, дека имате законско право да склучувате договори и дека целосно ја преземате одговорноста за оваа изјава.

4. Измена на Правилата и условите

BERSHKA изрично го задржува правото да ги измени овие Правила и услови без претходна најава. Воведените измени немаат ретроактивна природа.

Признавате и прифаќате дека е ваша одговорност да ги прегледате Услугите, како и овие Правила и услови. Ако продолжите да ги користите Услугите откако ќе се направат такви измени, ќе се смета дека сте ги прифатиле измените на Правилата и условите и ќе бидете обврзани со новите Правила и услови.

5. Правилно користење на Услугите и ограничувањата за користење

5.1 Со ова гарантирате и се согласувате дека:

- Содржината што ја давате (i) не прикажува трети лица, освен вас, без согласност на третите лица за кои станува збор; (ii) не репродуцира никакво дело создадено од трети лица,

без согласност на третите лица за кои станува збор; (iii) не прикажува производи, брендови, трговски имиња или други права од индустриска сопственост на трети лица, без согласност на овие трети лица; и (iv) не прикажува или претставува малолетници, освен ако соодветната содржина е поднесена од таткото, мајката, старателот или законскиот застапник на малолетникот.

- Содржината што ја давате не ги нарушува правата (вклучувајќи ги, на пример, правата на интелектуална сопственост или индустриска сопственост, правото на слика за себе или лична приватност или какви било други права) или интересите на трети лица, или кој било применлив стандард или законодавство (без разлика дали е меѓународен, шпански или друг).

- Содржината што ја давате не содржи елемент што може да се смета за навредлив или дискриминаторски (по основ на раса, религија, пол, сексуална ориентација или политичка или синдикална припадност), незаконски, заканувачки, погрешен, клеветнички, безобразен, порнографски или непристоен или на кој било друг начин несоодветен; истата не претставува ниту поттикнува однесување кое може да се смета за кривично или спротивно на законот; не содржи елемент што е несоодветен или спротивен на добриот морал и јавниот ред; нејзината намерна цел не е да ги влоши другите корисници, а сите коментари што ја придружуваат Содржината не се клеветнички ниту погрдни во однос на BERSHKA, која било друга марка на Групацијата Inditex, самата групација Inditex или која било трета страна.

- Содржината не претставува ниту содржи некаков компјутерски вирус, црв, тројански коњ, комерцијални повици, верижни писма, масовна пошта или кој било друг вид на спам или други контаминирачки елементи, вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, кодови или EXE-датотеки кои можат или би можеле да се користат за пристап, промена, бришење или оштетување на системот или ИТ опремата (софтвер и хардвер) што припаѓа на BERSHKA и/или трети лица, или електронските документи и датотеки складирани во таков систем или ИТ опрема.

6. Ограничување на гаранциите и одговорноста

6.1 Изрично прифаќате дека користењето на Услугите ќе биде на ваш сопствен ризик.

6.2 BERSHKA нема да биде одговорна за каква било содржина создадена, објавена и/или обезбедена од корисници, освен како што е пропишано со закон.

6.3 Исто така, Содржините што се појавуваат на медиумите може да вклучуваат мислења, изјави и други содржини од трети страни. Иако BERSHKA се обврзува да вложи максимални напори за да го обезбеди квалитетот на Услугите и да спречи каква било грешка или неточност во Содржината, таа не е одговорна за содржината на информациите вклучени во споменатиот Медиум, ниту за мислењата, коментарите, оценките или какви било други изјави вклучени во неа што не се издадени директно од BERSHKA. Понатаму, BERSHKA не е одговорна за прегледување, следење или проверка на споменатата содржина, за точноста и веродостојноста на истата, или за обезбедување дека таа е усогласена со важечкото законодавство. Мислењата, изјавите и другите материјали обезбедени од трети страни не припаѓаат на BERSHKA туку на наведените трети страни, а BERSHKA не поддржува такви мислења, изјави или материјали.

Лицето идентификувано како обезбедувач на Содржина во секој случај е одговорно за тоа. Вие признавате и прифаќате дека BERSHKA нема контрола и нема да преземе никаква одговорност за какви било директни, индиректни, случајни или последователни штети коишто произлегуваат од употребата или злоупотребата од трети страни на информациите вклучени во Медиумите.

6.4 Следствено, BERSHKA нема да биде одговорна за Содржините испратени од корисникот кога BERSHKA нема конкретно сознание дека зачуваните информации се незаконски или му штетат на имотот или правата на трето лице за кои може да се бара компензација. Штом BERSHKA дознае дека чува такви податоци, се обврзува да дејствува со должно внимание за да ги отстрани податоците или да го оневозможи пристапот до нив.

6.5 Исто така, BERSHKA го задржува правото еднострано да ја отстрани Содржината чувана на кој било од Медиумите кога смета дека Содржината ги прекршува овие Правила и услови, кога има докази дека Содржината прекршува какви било законски одредби или права на трети лица,

кога се смета дека е штетна или се користи за рекламни цели (спам), и секогаш кога BERSHKA смета дека е соодветно.

6.6 BERSHKA го задржува правото да ги прекине Услугите за да изврши технички поправки или за одржување на опремата, како и за подобрување на самите Услуги.

6.7 Во секој случај, загарантирани се сите права што важат за корисниците според важечките закони.

7. Интелектуална и индустриска сопственост и отстапување права на трети лица

7.1 **Сите права на интелектуална и индустриска сопственост** на елементите на Галеријата, кои вклучуваат, на пример, текст, фотографии, графики, слики, икони, технологија, софтвер, врски и други аудиовизуелни или звучни содржини, како и нивниот графички дизајн и изворните кодови (со исклучок на содржината на корисникот) **се сопственост на BERSHKA** или нејзините ополномоштени лица; под никакви околности не може да се смета дека кое било од правата за експлоатација, признати со сегашното законодавство, му е доделено на корисникот.

7.2 **Објавувањето Содржини во Галеријата** и правењето на Содржината да биде достапна за употреба во Галеријата и/или Медиумите подразбира дека на BERSHKA ѝ давате **бесплатна светска лиценца** со законски предвидниот **максимален рок** на заштита. Со тоа, исто така, на третите страни им се овозможуваат сите права на експлоатација (на интелектуална и индустриска сопственост, како и права на слики, лични имиња или кориснички имиња на социјалните медиуми, профилна фотографија или од која било друга природа), вклучувајќи ги **правата на репродукција, дистрибуција, јавна комуникација, обработка и правење** на целата таква Содржина да биде **достапна, за комерцијална експлоатација и/или за рекламни цели**, директно или преку трети лица, во и/или преку сите медиуми, формати и форми на експлоатација, ширење, јавна комуникација или дистрибуција, во моментот познати или кои ќе постојат во иднина. Ова го вклучува, но не е ограничено на, следново:

(а) телекомуникациски мрежи: преку употреба на Содржината на која било глобална дигитална податочна комуникација и/или мрежа за пренос (жична, безжична или од кој било друг тип), како што се, на пример, Интернет или мрежи за мобилна телефонија, вклучувајќи веб-локации или страници кои припаѓаат или се под директна или индиректна контрола на BERSHKA и/или Групацијата Inditex и која било друга веб-страница (вклучувајќи, но не ограничувајќи се на, www.tmall.com, www.asos.com, www.vente-privee.com, www.privalia.com, www.ssg.com, www.zalando.com, www.trendyol.com and www.wildberries.ru), страница за социјална интеракција, блог, личен профил или слично, без разлика дали е под контрола на BERSHKA и/или Групацијата Inditex или на друг начин, како и преку употреба на Содржината за рекламни цели на и/или преку дигитални медиуми како што се банери, билтени или други онлајн огласувачки простори.

(б) продажни места, етикетирање и дигитална поддршка: со целосно или делумно вклучување на Содржините од BERSHKA или која било трета страна овластена за тоа, во/на екрани, ТВ/компјутерски монитори и слични уреди, каталози, летоци, табли, дисплеи, омоти, штандови, проекции, полици, постери и внатре и надвор од сите продажни места или трговски центри и/или згради кои ги вклучуваат продажните места, на етикети и на дигитални потпори или друг промотивен материјал прикажан или поврзан со продажбата на производите преку продажни места.

(в) друго: со вклучување на Содржината (за информации или која било друга легитимна цел) од BERSHKA или која било трета страна овластена за тоа, во извештаи или написи објавени во весници, списанија или кој било друг вид публикации и/или пишан и/или дигитален медиум.

За појаснување, врз основа на горенаведеното, BERSHKA, меѓу другите можни употреби, ќе биде овластена, директно или преку трети лица, да: (1) обезбедува алатки (како што се алатките „сподели на“) преку кои корисниците на интернет можат електронски да ги репродуцираат, да ги споделуваат, или да објавуваат врски до, Содржините на веб-локациите на продажните места, вклучително и веб-страницата на www.bershka.com, на или преку просторите и/или страниците што овие корисници би можеле да ги имаат на социјалните медиуми (како што се YouTube, Facebook, Instagram и Flickr) и на слични онлајн услуги за социјална интеракција и (2) **дозволува Содржината да биде преземана** од наведените

интернет корисници за приватни цели.

8. Заштита на податоци

Вие се согласувате вашите лични податоци, вклучувајќи ги и податоците што може да се извлечат од Содржините (заедно, „Податоци“), коишто се обезбедуваат преку различните рути достапни за корисниците, да ги обработува ITX MERKEN, B.V., како контролор на податоци, за целите на споделување на податоците преку интернет, вклучувајќи, меѓу другото медиуми, веб-страници во земјите каде што работи BERSHKA, социјални медиуми и други видови комуникациски медиуми кои се користат за рекламирање на брендот.

За да ги постигне наведените цели, BERSHKA треба да обезбеди пристап до вашите лични податоци на ентитетите на Групацијата Inditex (на пример, компаниите одговорни за веб-страниците во земјите каде што работи BERSHKA или компанијата што дејствува како дистрибутивен центар за брендот BERSHKA во Шпанија) и трети страни кои ги поддржуваат услугите што ги нуди BERSHKA, како што се технолошките услуги и услугите за генерирање корисничка содржина. Во интерес на ефикасноста, некои од горенаведените даватели на услуги се лоцирани во региони надвор од Европската економска област, како што се САД, кои не обезбедуваат исто ниво на заштита на податоците како Европската Унија. Во тие случаи, BERSHKA ве известува дека ги пренесува вашите податоци со **доволни гаранции и секогаш ја одржува безбедноста на вашите податоци**. BERSHKA има потпишано **Стандардни договорни клаузули** одобрени од Европската комисија со овие даватели, чија содржина може да се консултира на следнава врска: [Стандардни договорни клаузули за меѓународни трансфери | Европска комисија \(europa.eu\)](http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm)

Вашите податоци ќе се чуваат додека Услугата е оперативна и, во секој случај, додека не ја повлечете вашата согласност.

Може да ги остварите вашето право на пристап и правата на исправка, бришење, ограничување на обработката и преносливост на податоци со испраќање е-пошта на dataprotection@bershka.com, наведувајќи „Слика“ и вашата земја во насловот на пораката. Доколку е потребно, BERSHKA може да побара од вас дополнителни информации за да може да ве идентификува како корисник.

Откако ќе ја дадете вашата согласност, доколку сакате да ја повлечете, може да го сторите тоа со испраќање е-пошта на IM@bershka.com во која ќе се опише целта на вашето барање, како што е објаснето во точка 11 од овие Правила и услови. Исто така, можете да побарате отстранување на вашата содржина во секое време како што е објаснето во точките 11 и 12 од овие Правила и услови.

Последно, ве известуваме дека можете да го контактирате Службеникот за заштита на податоци за секое прашање поврзано со заштитата на податоците преку е-пошта на dataprotection@bershka.com и дека имате право да **поднесете жалба** до релевантниот **надзорен орган за заштита на податоците**: http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm

За повеќе информации за користењето на вашите податоци, погледнете ја политиката за приватност на BERSHKA на www.bershka.com

9. Доверливост

За време на периодот на важност на овие Правила и услови и за две (2) години потоа, ниту една страна не може да ги открие доверливите информации на другата страна на трети страни без претходна писмена согласност од другата страна. Нема прекршување на доверливоста од која било од страните ако откриените информации веќе биле во јавен домен или ако информациите биле (i) развиени независно без пристап до доверливите информации на другата страна; (ii) законски добиени од трето лице, или (iii) се бара да бидат откриени врз основа на законот, судски налог или наредба на надлежен орган. За овие цели, под Доверливи информации ќе се подразбира секоја информација од која било природа и во која било форма, формат или медиум што се однесуваат на BERSHKA, која било компанија на Inditex Group или самата Inditex Group, или на другата страна, без разлика дали наведените информации се идентификувани или класифицирани како доверливи или не.

10. Пријавување злоупотреба

Доколку сметате дека некоја од содржините дадени во медиумите е навредлива, несоодветна и/или ги нарушува вашите права, како што се признати во важечкото законодавство, можете да ја пријавите содржината со испраќање е-пошта до contact@bershka.com.

BERSHKA потоа ќе може да ги истражи веродостојноста и потеклото на вашето барање и да го прегледа предметниот материјал, да ве контактира преку е-пошта доколку е потребно и трајно да ја избрише содржината, ако вашето барање е прифатено, или повторно да ја врати, доколку е одбиено, под услов авторот да не ја избришал од социјалните мрежи во вториот случај.

Конечно, ако сакате, можете да поднесете каква било жалба поврзана со содржината вклучена во медиумите преку е-пошта на contact@bershka.com. Во овој случај, BERSHKA исто така ќе ги испита вистинитоста и потеклото на вашето барање и ќе го испита предметниот материјал.

11. Бришење на содржината

Може да побарате бришење на содржината генерирана од вас со испраќање е-пошта на IM@bershka.com со опис на целта на вашето барање. BERSHKA ќе ја користи вашата адреса на е-пошта само доколку е потребно да ве контактира со цел да го обработи вашето барање.

Содржината ќе се отстрани автоматски штом вашето барање ќе биде примено и обработено, иако материјалот може да остане видлив приближно 24 часа. Не доведувајќи го во прашање горенаведеното, Содржините кои веќе ѝ се достапни за јавноста на кој било тип на социјална мрежа, како последица на употребата на Содржината на таа социјална мрежа во периодот помеѓу давањето на согласноста и правилното поднесување на вашето барање за бришење на Содржината, може да останат достапни на неодредено време, иако нови употреби на Содржината нема да бидат иницирани под никакви околности.

12. Повлекување од Услугите

Ако не сакате Содржините генерирани од вас да бидат објавени од BERSHKA, мора (i) да престанете да поставувате Содржини со изрично споменување на официјалната сметка на Bershka: [@bershka](https://www.instagram.com/bershka) или да користите хаштаг [#bershkastyle](https://www.instagram.com/bershkastyle) и (ii) да испратите е-пошта со вашето барање до IM@bershka.com. По приемот на дописот, BERSHKA ќе престане да ја оценува вашата Содржина како опција за избор.

13. Место на јурисдикција и применлив закон

Сите прашања што ќе се појават помеѓу BERSHKA и вас во однос на толкувањето, усогласеноста и важноста на Правилата и условите, ќе се регулираат со клаузулите, а оние што не се покриени, ќе се регулираат во согласност со шпанското законодавство, а странките изречно ќе се потчинуваат на неексклузивната јурисдикција на Шпанските судови и трибунали.